あらかわ産業ナビ

荒川区
Vol.173
令和6年(2024年)
5月31日

「あらかわ産業ナビ」は荒川区産業経済部が年間6回(5月・7月・9月・11月・1月・3月)発行する産業情報紙です。区内事業者や団体などを対象に7,000部を配布しています。

【モノづくりブランド「ara!kawa」】

新たな「ara!kawa」認定商品が決定！

モノづくりブランド「ara!kawa」は、荒川区が区内のすぐれた技術や製品を内外にPRする取り組みのひとつです。今回は今年1月に発表された新たな認定商品3点をご紹介します。

《荒川探訪商店のご紹介》
「ara!kawa認定商品」はオンラインストアから購入可能！新規認定商品も販売予定です。ぜひご覧ください。

抱っこ紐バッグとベビーリュックの2WAYで使える！

帆布x岡山産デニムのベビーリュック

抱っこ紐につけられるママの育児を助けるリュック

赤ちゃんを抱っこしながら、お財布やハンカチなどをスムーズに取り出したい。そんな願いを叶えるのがこの商品。最初は抱っこ紐にワンタッチで取りつけられる、ママのお出かけバッグとして使い、子どもが歩き始めたら、お気に入りのおもちゃなどを入れて子どもに背負わせるリュックとしても使える2WAY仕様です。日暮里繊維街で仕入れた良質な「帆布」と「岡山産デニム」の素材を使用し、製法を工夫して丈夫さと軽量化を両立しました。友人や祖父母からの贈り物や、1歳のお祝い行事「一升餅」用などに喜ばれています。

①抱っこ紐バッグとして

②ベビーリュックとして

ママのお出かけ時の荷物が入ります

代表 小貫可那子（おぬきかなこ）さん

【Profile】ベビーリュック専門店noa
小貫さんは二児の子育て中に得た気づきから、便利さやデザイン性を大切にした製品を開発し、「ベビーリュック専門店noa」を5年前に開業。ハンドメイド製品の販売サイトの「minne」や「Creema」を中心に、実店舗の「Craft Apartment日暮里」でも各種製品を販売中です。

【問合せ】ベビーリュック専門店noa（ノア）
〔e-mail〕noa160529handmade@gmail.com
〔公式サイト〕https://noa160529handmade.wixsite.com/babyrucknoa

あ ら 、か わ っ て る 。
ara!kawa
あ ら 、か わ い い 。

モノづくりブランド ara!kawa 令和6年度 認定商品募集中！

締切 7月26日(金)まで

商品のPRや販売促進について、区が積極的にバックアップしています。認定商品に、ぜひご応募ください。

詳しくは4面下をご覧ください

職人が刷毛で丁寧に仕上げます

180°フラットに開くので使いやすい

ブック ノート

BOOK NOTE

製本職人が作る開きの良い丈夫な上質ノート

BOOK NOTEは「使いやすさ」にこだわった、製本職人が作る上質なノートです。ハードカバー本や辞書に使われる伝統的な製本技法「糸かがり綴じ」を採用し、一冊ずつ丁寧に仕上げています。手で押さえなくても180°フルフラットに開いた状態がキープでき、背中合わせに360°折り返せば、狭いテーブルの上や手に持ったままの使用にも便利。ページの中央まで広げて、見開きでスケッチなどを描くこともできます。リネンの製本用クロスを使用した外カバーと国産高級中性紙を採用した中紙が、上質さと抜群の書き心地を実現しています。

右）代表取締役社長 渡邉浩一（わたなべこういち）さん
左）専務取締役 渡邉彰子（わたなべあきこ）さん

【Profile】渡邉製本株式会社
創業78年の製本会社。区内で唯一、上製本（ハードカバー製本）と並製本（ソフトカバー製本）を社内で製作できる会社です。機械加工と手加工のハイブリッドによる特殊書籍製本を得意としています。その高い技術力と確かな品質で、海外からのオーダーにも対応。

【問合せ】渡邉製本株式会社
〔住所〕荒川区東日暮里3-4-2 〔TEL〕03-3802-8381
〔公式サイト〕https://www.watanabeseihon.com

ムネポジ タオル

MUNEPOSI TOWEL

入浴施設などで胸元をさりげなく隠せるタオル

MUNEPOSI TOWELは、入浴施設などで胸元をさりげなく隠すことのできるタオル。体のラインが出にくい、凹凸のある水切れの良い生地でできています。「乳がんサバイバーをはじめ、胸元をカバーしたい人たちの気持ちに寄り添うため」に開発されました。首から掛けたまま、両手を自由に動かして身体が洗えるよう工夫されているほか、浴槽に入るときに、さっと頭に巻けば、お湯につかるぎりぎりまで胸を隠すことができます。思春期の子の修学旅行、入浴介助、乳がん検査の際の着用など、さまざまなシーンで利用が広がっています。

コンパクトに畳めるので持ち運びが楽

右）代表 渡部和香子（わたべわかこ）さん
左）三上美紀（みかみみき）さん

【Profile】muneposi（ムネポジ）
muneposiは渡部さんと三上さんの仲の良いママ友2人で結成したブランドです。開発した「Caksö（現：MUNEPOSI TOWEL）」で令和4年度の荒川区新製品・新技術大賞で入賞。昨年、日暮里繊維街にある区の創業支援施設「イデタチ東京」に入居して活動中です。

【問合せ】muneposi 〔e-mail〕munecom.2020@gmail.com
〔住所〕荒川区東日暮里6-17-6 イデタチ東京
〔公式サイト〕https://idetachi.com/member/muneposi/

参加者募集 **令和6年度「あらかわ経営塾」**

定員 12人程度(申込順)

新時代を生き抜くための経営革新に挑む!

申込締切 7/25(木)まで

伊藤 講師　五十嵐 講師　籔田 講師　稲田 講師

あらかわ経営塾は、独立行政法人中小企業基盤整備機構関東本部と区が連携して開催する、実践的な経営スクールです。企業経営の専門家のアドバイスを得ながら、自社の経営を革新する具体的な計画づくりに取り組みます。平成17年度に開始以来、延べ約160社・180人がカリキュラムを修了し、学んだ知識やノウハウを経営の現場で役立てています。節目となる第20期生の参加者を募集します。

実施方法
1. 講義とグループ演習:ふらっとにっぽり(予定)で開催
2. 個別指導:オンラインなどで実施

対　象 区内企業(個人事業主を含む)の経営者・後継者など

カリキュラム
- 自社の経営課題を把握して今後の事業計画を作成するなど、実践に必要な専門知識を習得し、マネジメント能力の向上に取り組みます。
- 8月の開講式に続いて、8～9月に講義とグループ演習を実施。10月から個別指導を行い、令和7年3月に成果発表・修了式を開催します(予定)。

3つのポイント

1. 経験豊富な専門家による講義と個別指導の両輪で課題解決を支援します。
2. 自社の強みや経営課題を見つめ直すきっかけになります。
3. 新製品の開発や新サービスの提供、新事業展開を目指す企業には「経営革新計画」の作成をサポートします。

開講期間 8月→令和7年3月(予定)

申込み問合せ	経営支援課 経営支援係 〔TEL〕03-3802-4808 〔e-mail〕keieishien@city.arakawa.lg.jp ※申込方法については後日荒川区ホームページにてお知らせします

参加者募集

「品川区ものづくり・IT商談会」の参加企業を募集

中小製造業事業者や、情報通信業事業者向けの商談会が、品川区主催で開催されます。ものづくり企業同士が交流を深めることで、新たなネットワークの構築や、企業の活力増進、販路の新規開拓などの良い機会になります。奮ってご応募ください。

過去の開催の様子

日　時	11月22日(金) 13時～17時(予定)
会　場	品川産業支援交流施設SHIP 3階 大崎ブライトコアホール (品川区北品川5-5-15)※大崎駅新東口から徒歩5分
対　象	品川区・目黒区・板橋区・江戸川区・荒川区・足立区・さいたま市・高知県各自治体内の中小製造業事業者・情報通信業事業者
商談方式	● 事前の希望調査・調整により時間の割当を行います ● 1回20分程度の商談を最大で6回行います
申込期限	発注企業の締切: 7月下旬　受注企業の締切: 8月上旬
申込み・問合せ	経営支援課 経営支援係 〔TEL〕03-3802-4808 〔e-mail〕keieishien@city.arakawa.lg.jp ※申込方法については後日荒川区ホームページにてお知らせします

参加者募集

セミナー・簡易診断・伴走支援で「中小事業者のデジタル化」を支援します!

中小事業者デジタル化支援事業は、デジタル化で「業務改善したい」、「売上向上につなげたい」といった区内企業を対象に、セミナー+簡易診断+伴走支援を1つのパッケージとして、トータルで提供する事業です。アナログ業務を省力化して、売上UPをしたい方は、ぜひご活用ください!

①セミナー	6月13日(木) 13時30分～15時30分 (ZOOM開催) 今後のデジタル化推進のヒントを初歩の初歩からお伝えします 申し込みなどの詳細は、荒川区ホームページからご確認ください
②簡易デジタル化診断	専門家を1回派遣し、2～3時間で業務課題をヒアリング。後日、自社の現状とデジタル化に向けた課題について、簡易な診断書にてご提案します
③伴走支援	簡易デジタル化診断にもとづき、デジタル化支援の専門家を最大5回まで派遣。専門家がIT活用優先度の整理、IT活用プロセス整理など、デジタル活用に向けた地ならしを伴走支援します
問 合 せ	経営支援課 産業活性化係 〔TEL〕03-3802-4683 ※詳しくは荒川区ホームページからご確認ください https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a021/digital.html

#制度改正

建設業・運送業・医師 4月から時間外労働の上限が変更

建設業、トラック・バス・タクシードライバー、医師の「働き方改革」を進めるため、4月から時間外労働の上限規制が適用されています。詳しくは、厚生労働省ホームページ、リーフレットなどをご確認ください。

参　考	● 厚生労働省・特設サイト「はたらきかたススメ」 https://hatarakikatasusume.mhlw.go.jp/ 厚生労働省　はたらきかたススメ 検索 ● 厚生労働省・働き方改革特設サイト https://hatarakikatakaikaku.mhlw.go.jp/ →

補助金制度

クラウドファンディングでの資金調達をサポートします

新製品開発のための資金調達や販路開拓を図る目的などでクラウドファンディングを活用した場合、運営事業者に支払う手数料の一部を補助します。

対象経費	クラウドファンディング運営事業者に支払った資金調達成立時の手数料
補 助 額	【補助率】手数料の1/2　【限度額】20万円 ※特例利用の場合→【補助率】手数料の2/3　【限度額】30万円
対　象	区内に本社または主たる事務所を有する中小企業者
申請期限	資金提供者に対し全てのリターンが完了した日から起算して3月以内
利用回数	1企業あたり年度内1回まで
申込み・問合せ	経営支援課 産業活性化係 〔TEL〕03-3802-4683 〔e-mail〕sogyoitshien@city.arakawa.lg.jp ※詳しくは荒川区ホームページからご確認ください https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a021/jigyousha/jigyouunei/crowdf.html

参加者募集

若手従業員向け「ビジネススキル合同研修会」参加者募集！

日常業務で必要となるビジネスマナーや基礎知識などを学ぶ、若手従業員向けの合同研修会を実施します。ビジネススキルのレベルアップに加え、参加者間での異業種交流を図ることができます。ぜひご応募ください。

過去の開催の様子

過去の開催の様子

開催日時	①7月25日(木)、②11月13日(水)、③令和7年2月19日(水) ※全3回、各回ともに9時30分～17時30分 ※最後の1時間(16時30分～17時30分)は交流会
会　場	ムーブ町屋 4階 会議室
対　象	●区内企業に新規採用された従業員 ●区内企業に5年以内に採用された概ね40歳未満の従業員
定　員	24人(申込順)
申込期間・方法	6月3日(月)～6月28日(金)／電話またはFAXにて
申込み・問合せ	就労支援課 〔TEL〕03-3800-8710 〔FAX〕03-3819-7766

参加者募集

新たに働き始めた若者の皆さんへ「労働法セミナー」参加者募集

新たに働き始めた若者を対象に、労働条件や働き方について学ぶセミナーを実施します。働き続けるために必要な、「知っていてよかった!」と思える基礎知識を、ぜひこの機会に身につけてください。

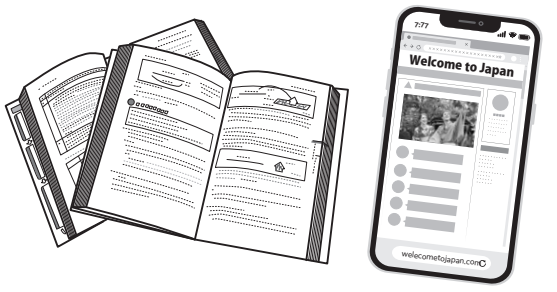
過去の開催の様子

開催日時	6月19日(水) 14時30分～16時30分
会　場	ムーブ町屋 4階 会議室
対　象	就職して間もない区民、区内企業の従業員(入社5年程度まで)
定　員	20人(申込順)
申込期間	6月3日(月)～6月18日(火)
申込方法	下記申込フォームに必要事項を記入し、送信してください ※本セミナー実施事業者申込フォームにリンクします https://krs.bz/sigma-gr/m/2024_arakawaku_roudouhou
問 合 せ	就労支援課 〔TEL〕03-3800-8710

補助金制度

外国人来訪者の誘客を支援します！～外国語版ホームページ作成費などの補助～

区内の飲食店や宿泊施設の事業者が、外国語版のパンフレットやホームページ、案内表示などを作成する場合、費用の一部を補助しています。事前に準備しておけば、突然の外国人客の来訪時にも対応できます。ぜひご活用ください。



対　象	区内の宿泊施設および中小飲食店事業者(風俗営業を除く)
補助対象経費	外国語版のパンフレット、ホームページ、メニュー、案内表示板などを「作成」または「改良」する場合の初期経費(システム設計委託料、翻訳料・印刷製本料など)
補 助 率	対象経費の2/3
限 度 額	20万円
受付・申請	随時受付(申請は年度内1回限り)
申込み・問合せ	観光振興課 〔TEL〕03-3802-4689 〔e-mail〕kankou@city.arakawa.lg.jp ※詳細は荒川区ホームページをご覧ください https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a022/kankoleisure/kankou/26gaikokujin.html

【令和6年度】荒川マイスターの候補者を募集

区では、長年にわたり高い技術・技能をもって区内産業を支えるとともに、後進の指導・育成に力を注いでいる方を「荒川マイスター」として表彰しています。自薦・他薦のいずれも可能です。ぜひご応募ください。

応募期限	8月30日(金)
対象者	次のいずれかに該当する方(詳細はお問い合わせください) ① 同一の職業に25年以上従事している、満45歳以上の区内在勤の方で、高い技術と卓越した技能を持ち、後進の指導・育成に積極的な方 ② 年齢などにかかわらず、国や東京都などから同様の表彰を受賞された、区内在勤の方
応　募	自薦・他薦のいずれも可
選　考	選考審査会で決定。選考に際し、推薦者・被推薦者にヒアリングなどを行うことがあります
申込方法	来庁・電話・メールなどで申請書類を請求し、記入のうえ提出してください
問 合 せ	経営支援課 経営支援係 〔TEL〕03-3802-4808 〔e-mail〕keieishien@city.arakawa.lg.jp

荒川区中小企業景況調査　令和5年度第4四半期(令和6年1～3月)

◎ 区が区内中小企業200事業所を対象に実施した調査結果です。
◎ 景況調査と併せて自然災害が発生した場合の事業継続についても調査しました。
◎ 調査時点は令和6年3月中旬。回収数は157事業所、回収率は78.5%でした。

■今回の調査結果

1 業況判断DI
▲10.2(前回調査▲15.5)と改善。次期は▲18.5と悪化の予想です。

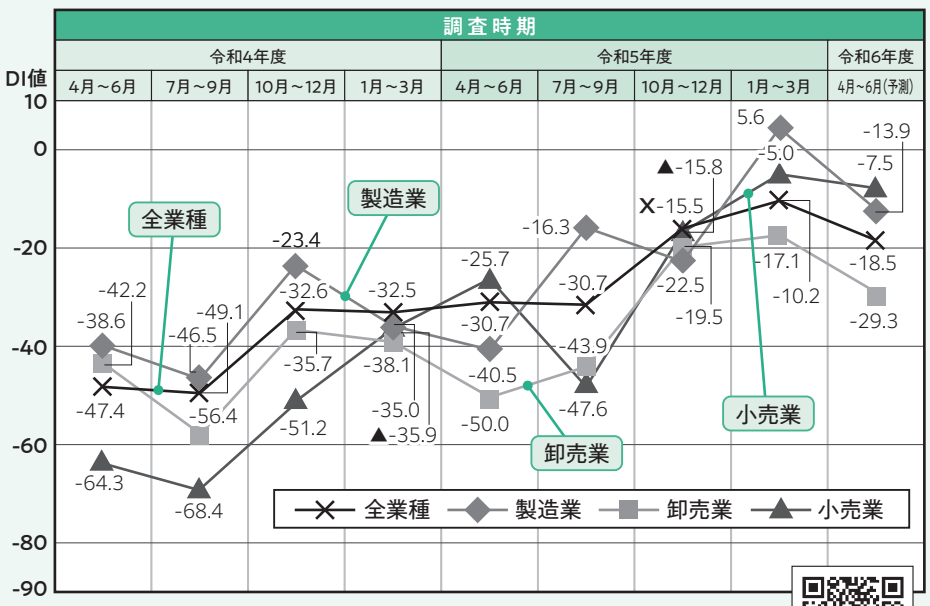
2 売上状況
前期に比べ「あまり変わらない」が51.0%、「減少した」が32.5%、「増加した」が16.6%となりました。

3 大規模地震、風水害などが発生した場合の事業継続について
「やや危機を感じている」(49.7%)が最も高く、「強く危機を感じている」(42.7%)、「あまり危機を感じていない」(7.0%)、「全く危機を感じていない」(0.6%)となりました。

4 自然災害などの発生に備えて実施している内容について
「損害保険などへの加入」(24.3%)、「会社として物資の備蓄」(16.7%)、「社内の連絡体制の整備」(13.1%)、「情報のバックアップ」(11.9%)、「特になし」(11.6%)、「建物や設備などの耐震化」(10.0%)、「事業継続計画(BCP)の作成」(5.2%)、「防災訓練の実施」(4.0%)、「防災マニュアルの作成」(2.7%)、「その他」(0.6%)となりました。

【問合せ】産業振興課 管理係 〔TEL〕03-3802-4672　荒川区景況速報 検索

【全業種・製造業・卸売業・小売業の業況の推移】



荒川区ホームページから景況報告の詳細・バックナンバーをご覧いただけます
https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a020/sangyou/sangyoushinkou/20200120.html

【東京商工会議所 荒川支部】

歴史を創ってきた「モノづくりのまち」地域と共に前進する製造業者を応援

荒川区は明治･大正の時代から隅田川沿いを中心に町工場が集積し、「モノづくりのまち」として発展してきました。製造業の事業所数は減少傾向にあるものの、現在も区内事業所の約20%を占めており、その割合が23区で2番目に多いまちです。

東京商工会議所荒川支部は、荒川区がこうした歴史を有する「住工混在」の地域であることを踏まえながら、区内企業を応援しています。また、区民の皆様に「モノづくりのまち　あらかわ」のファンになってもらいたいと考え、モノづくりの魅力を広く発信しています。

■ モノづくり企業の熱い思いを冊子と動画で紹介

企業紹介冊子は、特色ある製造業者30社を取材して、モノづくりへの思いや製品などを紹介。また、魅力紹介動画では、このうち4社を美しい映像で紹介しています。生活圏のすぐそばで作られている意外な製品と、その高い技術力、新製品や新技術の開発に挑戦する社長の熱い思いなど、見どころがいっぱい。どちらも荒川支部のホームページから閲覧可能です。

◀【企業紹介冊子】
「ようこそ！モノづくりのまち あらかわへ」
【魅力紹介動画】(約6分)
「モノづくりのまち あらかわ」▶

■ 支部設立50周年記念ラッピング都電

都電荒川線の走る荒川区での記念事業として、現在、「支部設立50周年記念ラッピング都電」を運行しています。運行期間は、2023年10月2日から2024年9月30日までの1年間(予定)。ラッピングのデザインは荒川区の木「サクラ」と区の花「ツツジ」、「荒川支部設立50周年ロゴ」のほか、区内のモノづくり企業30社の製品を表現したピクトグラムを全体に散りばめたデザインになっています。

荒川支部設立50周年ラッピング都電▶

モノづくり企業地域共生推進補助金

区内製造業などの事業者の皆様が「地域で共生」しながら事業経営することを支援する、荒川区の補助金です。荒川支部が区内製造業者を対象に実施した、ニーズ調査をもとに創設されました。製造現場から生じる音やにおい、敷地スペース上の課題の解決などにご活用ください。

申請期限　6月14日(金)

問合せ　経営支援課 経営支援係〔TEL〕03-3802-4808

下町の良さを活かしながら地域と産業の活性化を目指す

区内では時代の変遷とともに、新しい住宅やマンションが増えていますが、古き良き時代の面影を残す路地、長く伸びる商店街、町工場、伝統の祭礼など、古いものと新しいものが交錯するのが「下町･荒川区」です。こうした地域の風景は、荒川区の特徴であり財産です。荒川支部は、行政をはじめ関係機関と連携し協力を図りながら、今後とも全力投球で地域の活性化に取り組んでまいります。

東京商工会議所荒川支部 会長 富永新三郎(とみながしんざぶろう) 氏

親子で楽しめる「にっぽりトレインフェス」を開催！

7月14日(日)･15日(月･祝)
10:00～17:00

【会場】日暮里駅前イベント広場(日暮里駅　東口すぐ)

日暮里駅は、JR線、京成線、日暮里･舎人ライナーが集まる都内有数の交通結節点です。駅近くの下御隠殿橋(しもごいんでんばし)の中ほどにある、トレインミュージアムと呼ばれるバルコニーからは、在来線や特急電車、新幹線など、1日に約2,500本もの列車を見ることができます。そんな日暮里駅前のイベント広場で、楽しい「にっぽりトレインフェス」を開催します！ ぜひお越しください。

日暮里駅前イベント広場
(過去の別イベントの様子)

内容
- ●鉄道グッズの販売　●キャラクターグリーティング(あら坊･あらみぃ)
- その他親子で楽しめるブースを用意しています

※詳細は荒川区ホームページをご覧ください
https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a022/kankoleisure/kankou/nippori_train_fes2024.html

【問合せ】観光振興課　〔TEL〕03-3802-4689　〔e-mail〕kankou@city.arakawa.lg.jp

---

あらかわ遊園チケ得サービス

誘客促進にご活用ください！

協力店舗募集

あらかわ遊園は親子連れをはじめ、多くのお客様が訪れる人気スポットです。チケ得サービスの協力店舗になって、区内外からの来訪者を店舗への誘客につなげませんか。

内　容	協力店は、「入園券」･「フリーパス」を提示したお客様に、①料金割引、②無料サービス、③プレゼントのいずれかを、可能な範囲で提供してください！
特　典	●協力店には、ステッカー、のぼり、ポスターなどのPRグッズを無料で提供 ●チケ得特設ホームページに店舗の紹介を掲載し、宣伝や誘客を支援します
申込み問合せ	あらかわ遊園チケ得サービス事務局 (一般社団法人荒川区中小企業経営協会) 〔TEL〕03-6821-5602 〔e-mail〕support@arakawa-ticketoku.com 《あらかわ遊園チケ得サービスホームページ》 https://arakawa-ticketoku.com/

モノづくりブランド「ara!kawa」令和6年度認定商品募集中！

ara!kawaは荒川区の魅力的な商品を広くPRするために創設した、モノづくりブランドです。商品PRや販売促進について、区が力強くバックアップしています。認定商品に、ぜひご応募ください。

締切　7月26日(金)まで

問合せ　荒川区ブランディング推進委員会事務局
(荒川区産業経済部経営支援課内)
〔TEL〕03-3802-4808

認定基準
認定商品は商品としての新しさや独創性(あら、かわってる。)、共感や驚き、好意(あら、かわいい。)を感じる優れたデザイン性があること。また、高い品質と信頼性(安全性など)、消費者ニーズ、市場性などとともに事業者のモノづくりへの強い想いを基準として審査し決定します。

【応募方法】
応募用紙に必要事項を記入し、必要書類を添えてご応募ください

※詳細は、地域情報サイト「荒川探訪」ホームページ内の募集要項をご覧ください
https://arakawa.news/arakawa/

【発行】荒川区産業経済部
〒116-8501 荒川区荒川2-2-3
〔TEL〕03-3802-4672　〔FAX〕03-3803-2333
〔e-mail〕sangyo@city.arakawa.lg.jp
荒川区

■ 荒川区ホームページ
https://www.city.arakawa.tokyo.jp/
■あらかわ産業ナビが見られます！
あらかわ産業ナビ　検索　or
スマホやタブレットなどのカメラ機能やアプリを使って読み取ってください。
リサイクル適性Ⓐ　この印刷物は、印刷用の紙へリサイクルできます。

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS